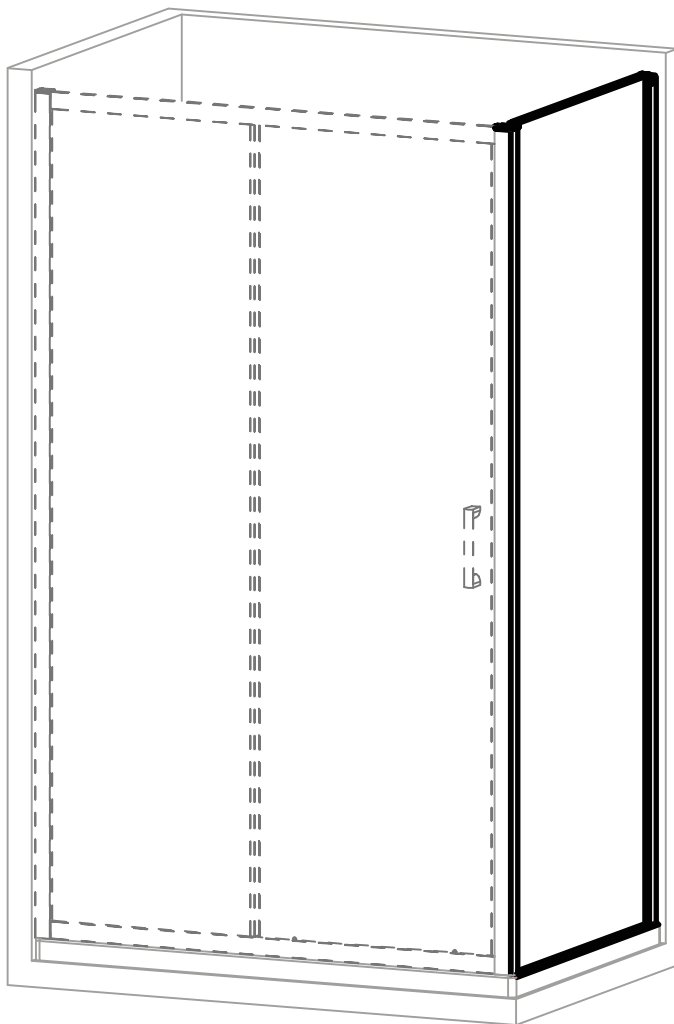




MAMPARA DE DUCHA FIJO LATERAL. VITALIO II
FIXED SIDE SHOWER SCREEN. VITALIO II



PREVIO AL MONTAJE

Asegúrese de haber elegido bien el modelo que mejor se adapta a la solución de baño deseada.

Mida las dimensiones del hueco en diversos puntos, evitando así sorpresas.

La disposición de las paredes y las dimensiones del plato es lo que dictará las necesidades de instalación.

En el caso de plato rectangular, el lado más largo es que marcará la mano de la mampara.

La posición de los paneles en la mayoría de los modelos es reversible: pudiendo ser colocados según la disposición del plato y de la salida de la ducha.

Coloque la cara donde se encuentre la pegatina en la parte interior de la mampara.

MATERIAL NECESARIO

(no incluido)

Lápiz

Nivel

Cinta métrica

Destornillador

Martillo

Taladro eléctrico y herramientas propias

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva mampara.

EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA

Los defectos causados por una incorrecta manipulación no están cubiertos por la garantía.

BEFORE INSTALLATION

Make sure you have chosen the right model for the desired bathing solution.

Measure the dimensions of the hole at various points, to avoid surprises.

The layout of the walls and the dimensions of the plate will dictate the installation requirements.

In the case of a rectangular plate, the longer side will mark the hand of the screen. The position of the panels in most models is reversible: they can be placed according to the layout of the plate and the shower outlet.

Place the face where the sticker is on the inside of the screen.

REQUIRED EQUIPMENT

(not included)

Pencil

Leveling tool

Measuring tape

Screwdriver

Hammer

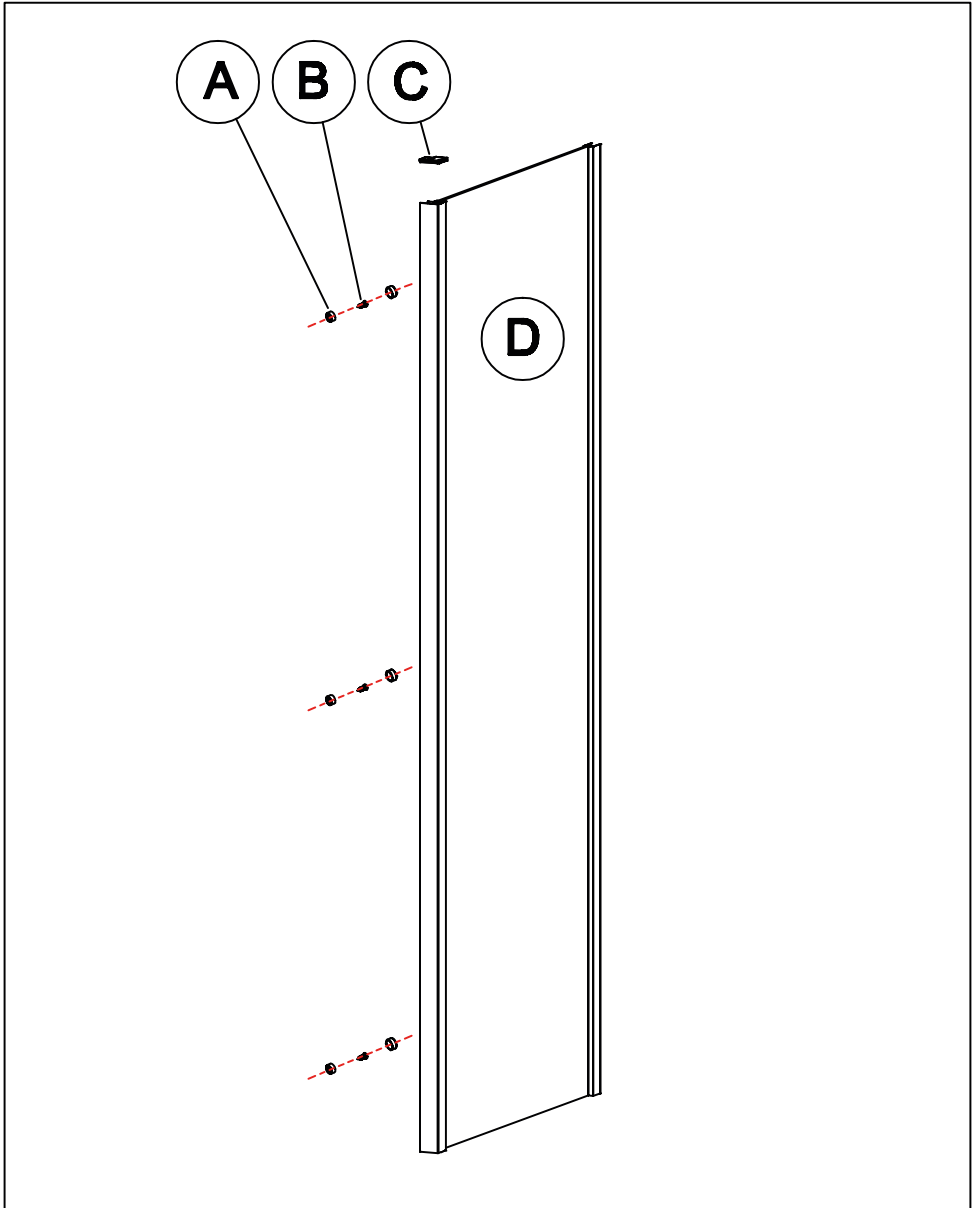
Power drill and own tools



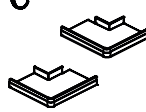
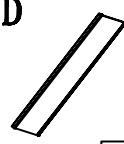
MAINTENANCE AND CLEANING

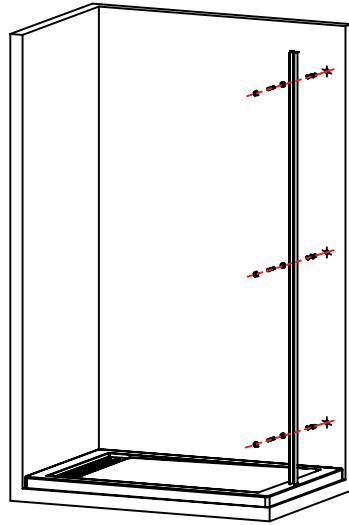
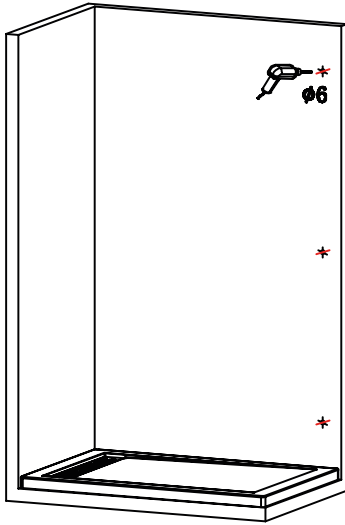
For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

WARRANTY EXCLUSIONS

Defects caused by improper handling are not covered by the warranty.



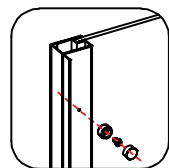
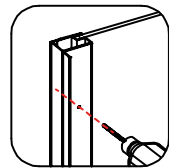
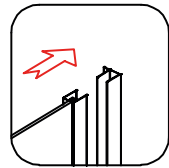
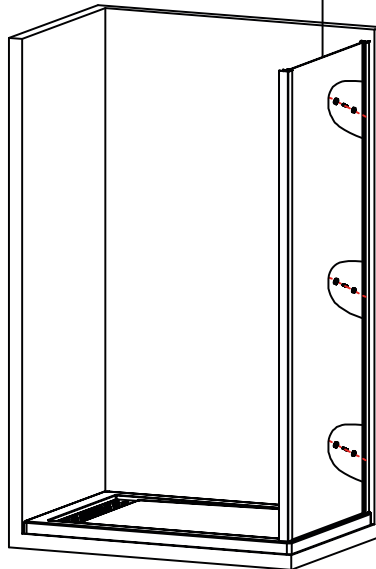
<p>A</p>  <p>X3</p>	<p>B</p>  <p>ST4*12</p> <p>X3</p>	<p>C</p>  <p>X2</p>	<p>D</p>  <p>X1</p>	
--	---	--	--	--



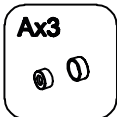
1



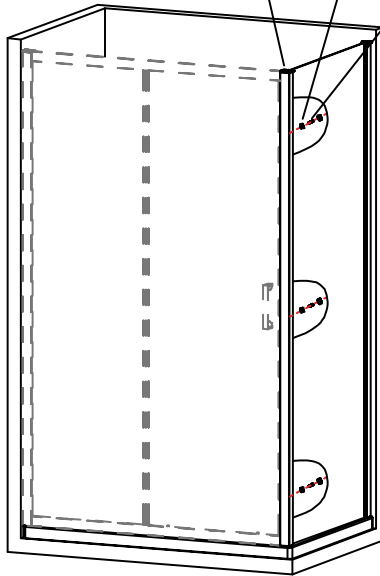
D



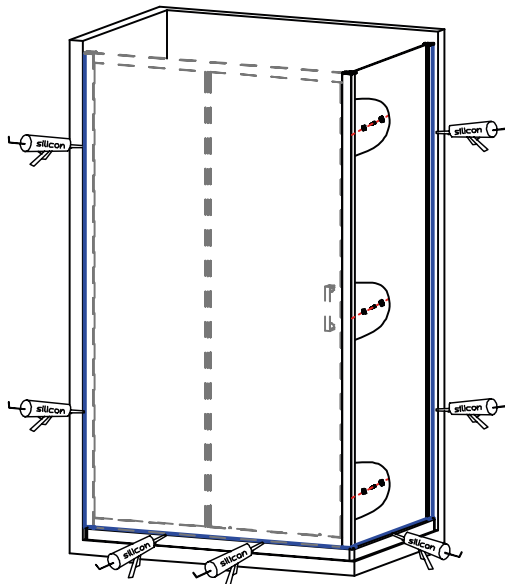
2



C **B** **A**



3



4

Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva ducha

Instrucciones de limpieza y cuidado

Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva ducha

Advertencia: no utilice disolventes fuertes como diluyentes o soluciones que contienen hidrocarburos clorados, ésteres o cetonas.

Norecomendamos el uso de limpiadores de fluorhídrico o ácido fosfórico, base amoniacal y base alcohólica porque tienden a rayarse y pueden causar tinción permanente de la superficie del marco.

Utilice únicamente agua tibia y jabón suave con pH neutro.

Primero pruebe su solución de limpieza en un lugar discreto antes de usar en toda la mampara de ducha.

Limpie todas las superficies inmediatamente después de la aplicación, utilizando sólo un paño suave o esponja húmedo.

Enjuague todas las superficies a fondo con agua limpia asegurándose que se ha eliminado toda la solución de limpieza y no quedan restos residuos.

No permita que la solución de limpieza permanezca en ninguna superficie ya que esto puede causar marcas permanentes.

Limpie la ducha después de cada uso: Cristales, marco de aluminio seco y herrajes para minimizar el agua manchas y depósitos minerales. Esto es especialmente importante en zonas

For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

Cleaning and care instructions

For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

Warning: *do not use strong solvents such as diluents or solutions containing chlorinated hydrocarbons, esters or ketones.*

We do not recommend *the use of hydrofluoric or phosphoric acid, ammonia base and alcohol base cleaners because they tend to scratch and can cause permanent staining of the frame surface.*

Use only warm water and mild, pH-neutral soap.

Test your cleaning solution in an inconspicuous location first before using across the entire shower screen.

Clean all surfaces immediately after application, using only a soft cloth or damp sponge.

Rinse all surfaces thoroughly with clean water making sure all cleaning solution has been removed and no residue remains.

Do not allow the cleaning solution to remain on any surface as this can cause permanent marks.

Clean the shower after each use: *Glass, dry aluminum frame and hardware to minimize water stains and mineral deposits. This is especially important in areas where the water has a high mineral content.*

Never use *bristle brushes, abrasive pads,*

donde el agua tiene un alto contenido mineral.

Nunca use cepillos de cerdas, estropajos abrasivos ni instrumentos sobre superficies de vidrio o aluminio anodizado.

El uso de dichos elementos puede provocar arañazos permanentes.

Asegúrese siempre de haber leído la letra pequeña de cualquier producto de limpieza de “ducha / baño” disponible comercialmente para determinar la idoneidad.

or instruments on glass or anodized aluminum surfaces.

Using such items can cause permanent scratches.

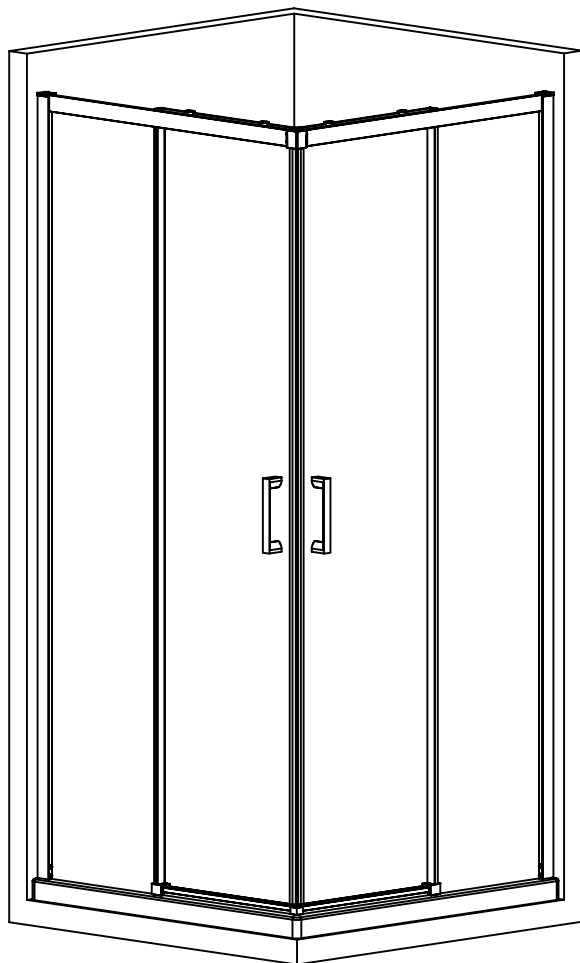
Always make sure you have read the fine print on any commercially available “shower / bath” cleaning product to determine suitability.

ARTECRISTAL BAÑOS S.L.
Crta. Andalucía Km 35,7, nave 6
45224 Seseña Nuevo, Toledo, España



MAMPARA ANGURAL VITALIO

VITALIO SHOWER ENCLOSURE



- Asegúrese de haber elegido bien el modelo que mejor se adapta a la solución de baño deseada.
- Mida las dimensiones del hueco en diversos puntos, evitando así sorpresas.
- La disposición de las paredes y las dimensiones del plato es lo que dictará las necesidades de instalación.
- En el caso de plato rectangular, el lado más largo es que marcará la mano de la mampara. La posición de los paneles en la mayoría de los modelos es reversible: pudiendo ser colocados según la disposición del plato y de la salida de la ducha.
- Coloque la cara donde se encuentre la pegatina en la parte interior de la mampara.

- *Make sure you have chosen the right model for the desired bathing solution.*
- *Measure the dimensions of the hole at various points, to avoid surprises.*
- *The layout of the walls and the dimensions of the plate will dictate the installation requirements.*
- *In the case of a rectangular plate, the longer side will mark the hand of the screen. The position of the panels in most models is reversible: they can be placed according to the layout of the plate and the shower outlet.*
- *Place the face where the sticker is on the inside of the screen*

MATERIAL NECESARIO REQUIRED EQUIPMENT

(no incluido) (not included)

- **Lápiz** *Pencil*
- **Nivel** *Leveling tool*
- **Cinta métrica** *Measuring tape*
- **Destornillador** *Screwdriver*

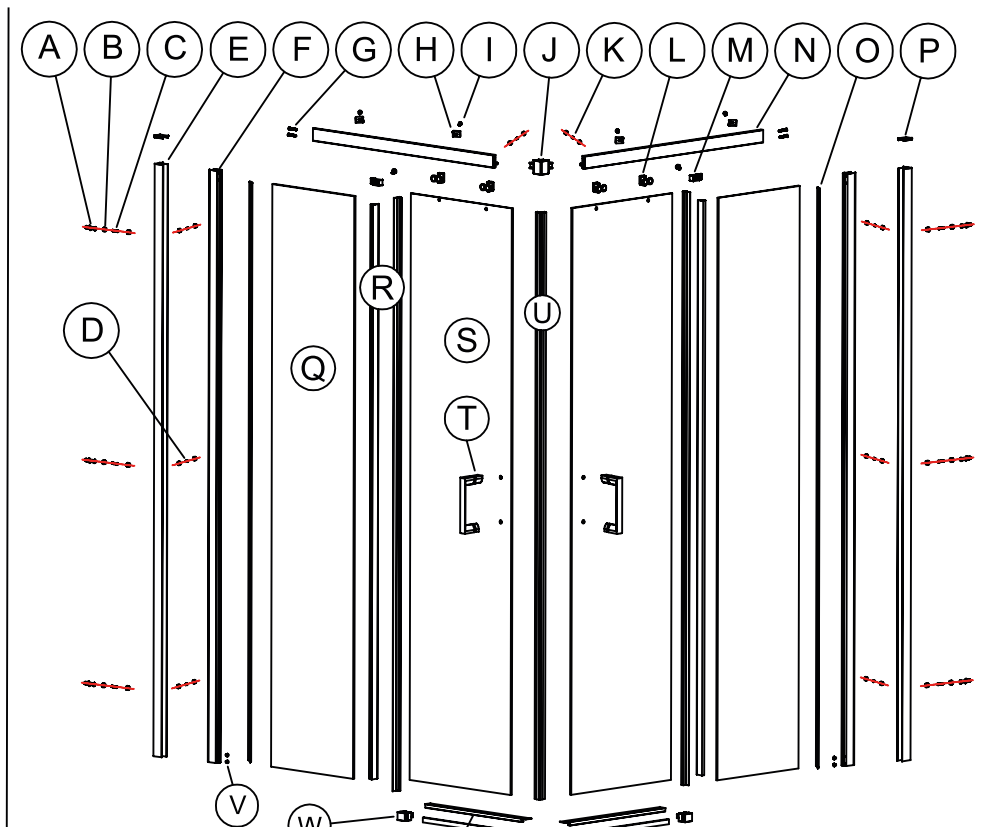
- **Martillo** *Hammer*
- **Taladro eléctrico y herramientas propias** *Power drill and own tools*






























No es necesario instalar la parte inferior de aluminio a prueba de agua si la bandeja ya tiene alrededor impermeable.

No need to install the bottom waterproof if the tray is already has waterproof surroundings.

Desglose de piezas / Itemization



 A Ø6*30 X9	 B X14	 C ST4*30 X7					
 D ST4*12 X8	 E X2	 F X2	 G ST4*16 X4	 H X4	 I ST4*10 X4	 J X1	 K ST4*10 X2
 L X4	 M X2	 N X2	 O X2	 P X2	 Q X2	 R X4	 S X2
 T X2	 U X1	 V X4	 W X2	 X ST4*30 X2	 Y X2	 Z X2	 Z1 X1

Ax6



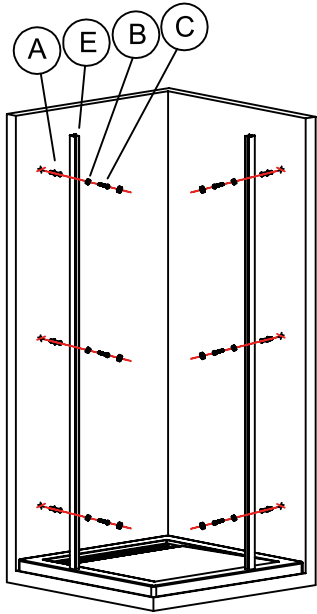
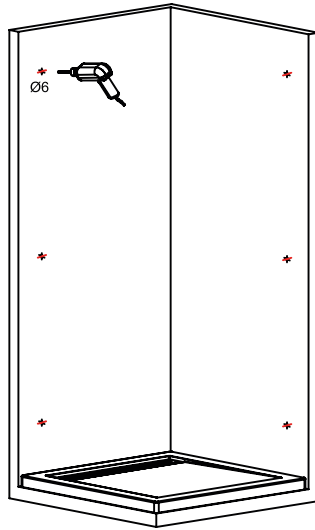
Bx6



Cx6



Ex2



1

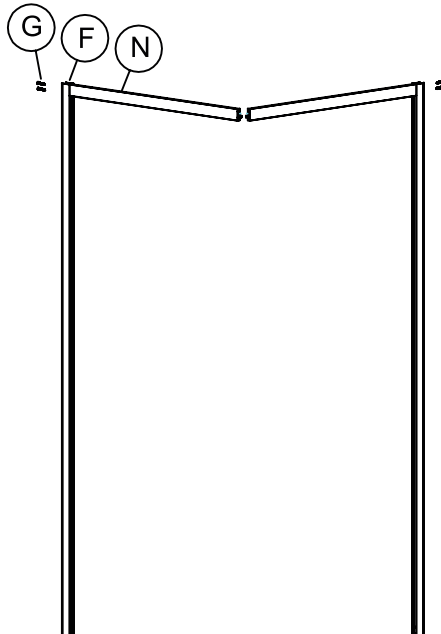
Gx4



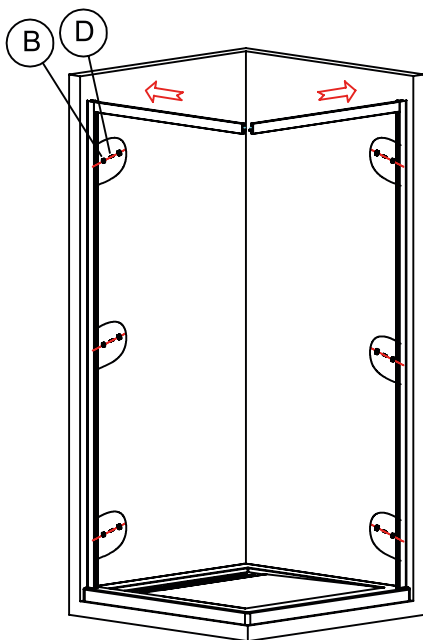
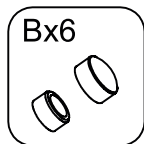
Fx2



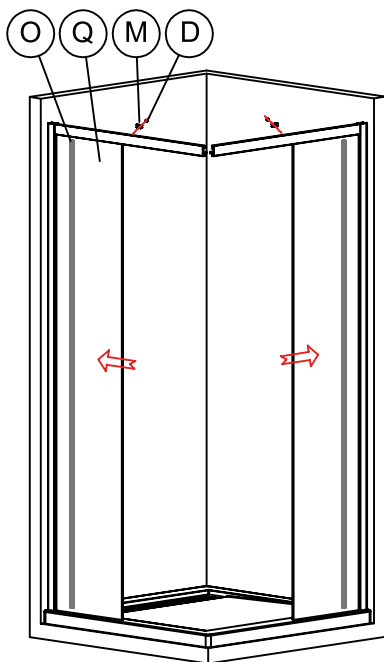
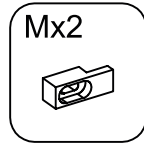
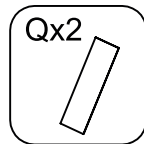
Nx2



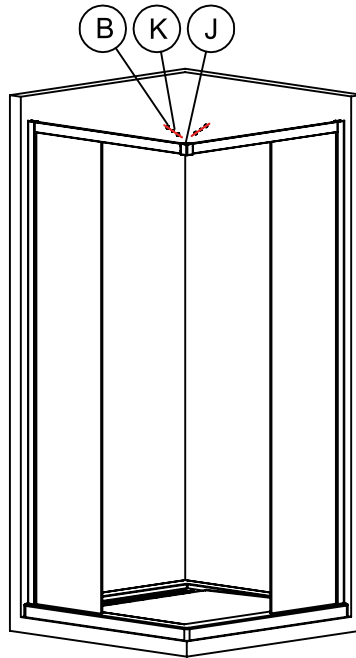
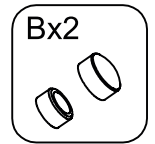
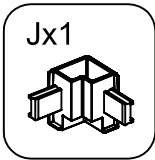
2



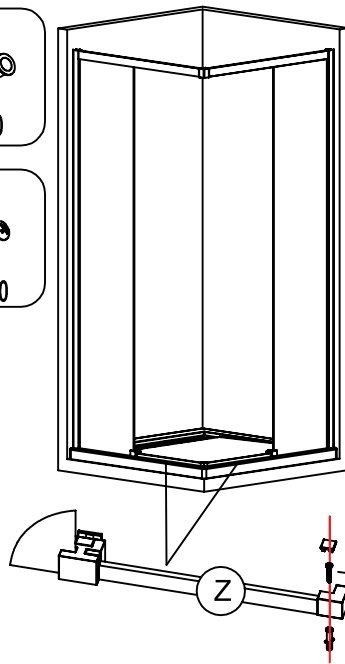
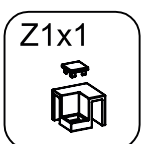
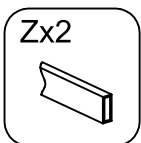
3



4

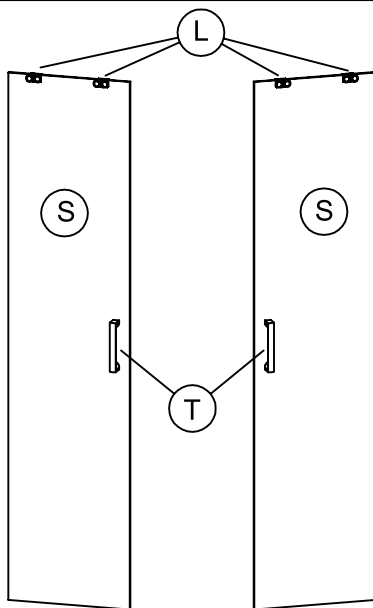
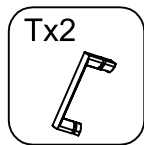
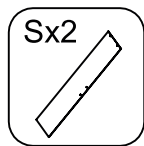


5

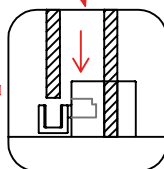
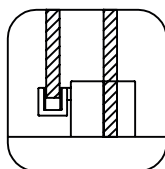
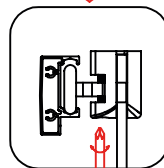
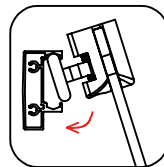
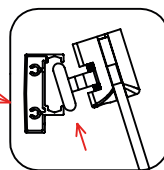
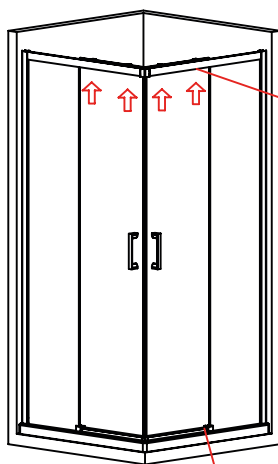


SLIDER BLOCK MANUAL
 Before installing the slider block, please pay attention to adding a proper amount of lubricating oil at the position shown by the arrow, to ensure the smoothness and silencing effect of the slider block.

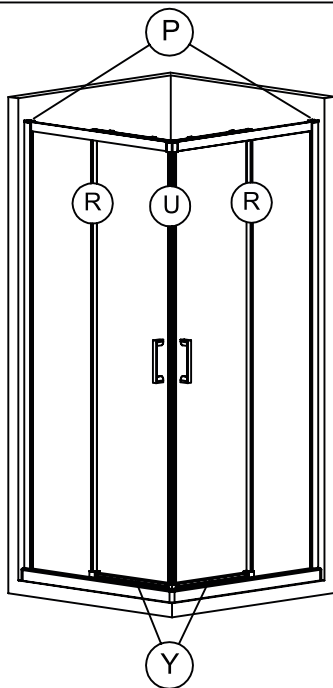
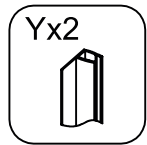
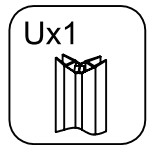
6



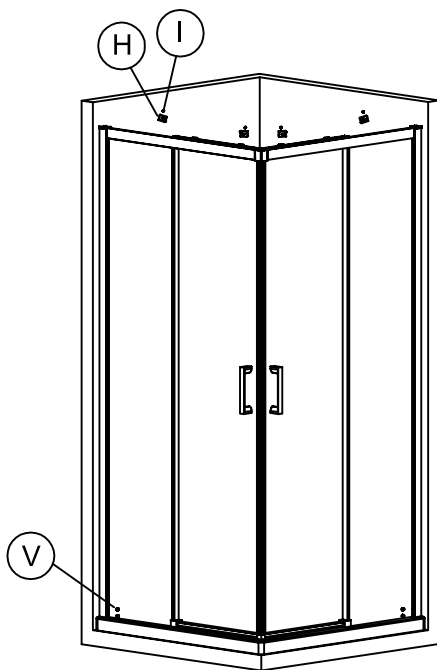
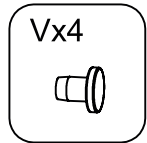
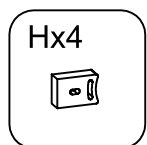
7



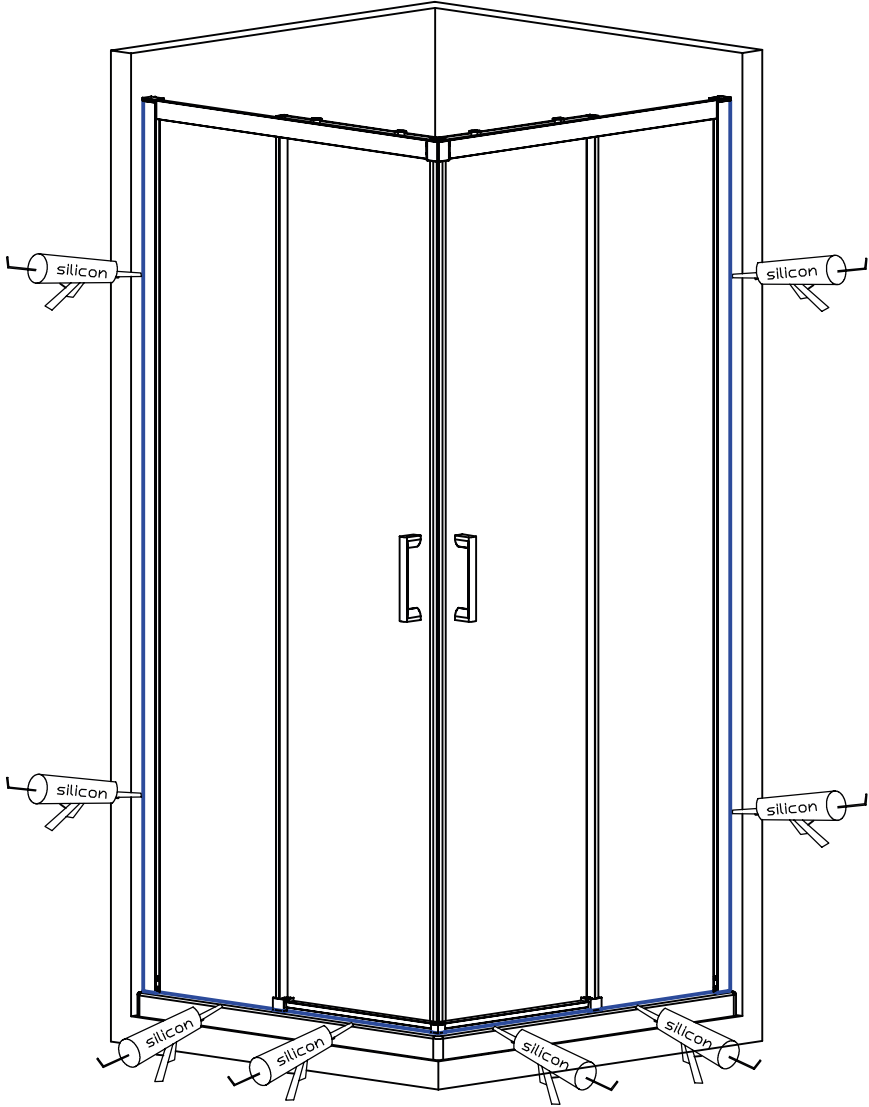
8



9



10



Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva ducha

For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

Instrucciones de limpieza y cuidado

Cleaning and care instructions

Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva ducha

Advertencia: no utilice disolventes fuertes como diluyentes o soluciones que contienen hidrocarburos clorados, ésteres o cetonas.

No recomendamos el uso de limpiadores de fluorhídrico o ácido fosfórico, base amoniacal y base alcohólica porque tienden a rayarse y pueden causar tinción permanente de la superficie del marco.

Utilice únicamente agua tibia y jabón suave con pH neutro.

Primero pruebe su solución de limpieza en un lugar discreto antes de usar en toda la mampara de ducha.

Limpie todas las superficies inmediatamente después de la aplicación, utilizando sólo un paño suave o esponja húmedo.

Enjuague todas las superficies a fondo con agua limpia asegurándose que se ha eliminado toda la solución de limpieza y no quedan restos residuos.

No permita que la solución de limpieza permanezca en ninguna superficie ya que esto puede causar marcas permanentes.

Limpie la ducha después de cada uso: Cristales, marco de aluminio seco y herrajes para minimizar el agua manchas y depósitos minerales. Esto es especialmente importante en zonas donde el agua tiene un alto contenido mineral.

Nunca use cepillos de cerdas, estropajos abrasivos ni instrumentos sobre superficies de vidrio o aluminio anodizado.

El uso de dichos elementos puede provocar arañazos permanentes.

Asegúrese siempre de haber leído la letra pequeña de cualquier producto de limpieza de "ducha / baño" disponible comercialmente para determinar la idoneidad.

For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

Warning: do not use strong solvents such as diluents or solutions containing chlorinated hydrocarbons, esters or ketones.

We do not recommend the use of hydrofluoric or phosphoric acid, ammonia base and alcohol base cleaners because they tend to scratch and can cause permanent staining of the frame surface.

Mantenimiento / Maintenance

Use only warm water and mild, pH-neutral soap.

Test your cleaning solution in an inconspicuous location first before using across the entire shower screen.

Clean all surfaces immediately after application, using only a soft cloth or damp sponge.

Rinse all surfaces thoroughly with clean water making sure all cleaning solution has been removed and no residue remains.

Do not allow the cleaning solution to remain on any surface as this can cause permanent marks.

Clean the shower after each use: *Glass, dry aluminum frame and hardware to minimize water stains and mineral deposits. This is especially important in areas where the water has a high mineral content.*

Never use *bristle brushes, abrasive pads, or instruments on glass or anodized aluminum surfaces.*

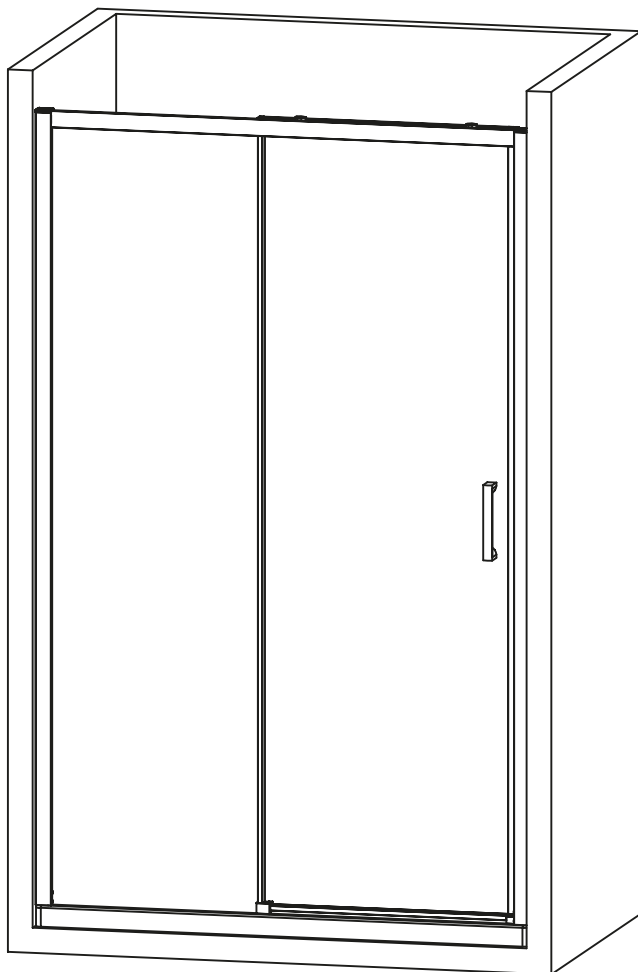
Using such items can cause permanent scratches.

Always make sure you have read the fine print on any commercially available "shower / bath" cleaning product to determine suitability.

ARTECRISTAL BAÑO S.L.
Crta. Andalucía Km 35,7, nave 6
45224 Seseña Nuevo, Toledo, España



MAMPARA DE DUCHA. VITALIO II FRONTAL
SHOWER SCREEN. VITALIO II FRONTAL



- Asegúrese de haber elegido bien el modelo que mejor se adapta a la solución de baño deseada.
 - Mida las dimensiones del hueco en diversos puntos, evitando así sorpresas.
 - La disposición de las paredes y las dimensiones del plato es lo que dictará las necesidades de instalación.
 - En el caso de plato rectangular, el lado más largo es que marcará la mano de la mampara. La posición de los paneles en la mayoría de los modelos es reversible: pudiendo ser colocados según la disposición del plato y de la salida de la ducha.
 - Coloque la cara donde se encuentre la pegatina en la parte interior de la mampara.
- *Make sure you have chosen the right model for the desired bathing solution.*
 - *Measure the dimensions of the hole at various points, to avoid surprises.*
 - *The layout of the walls and the dimensions of the plate will dictate the installation requirements.*
 - *In the case of a rectangular plate, the longer side will mark the hand of the screen. The position of the panels in most models is reversible: they can be placed according to the layout of the plate and the shower outlet.*
 - *Place the face where the sticker is on the inside of the screen*

MATERIAL NECESARIO

(no incluido)

- Lápiz
- Nivel
- Cinta métrica
- Destornillador
- Martillo
- Taladro eléctrico y herramientas propias

REQUIRED EQUIPMENT

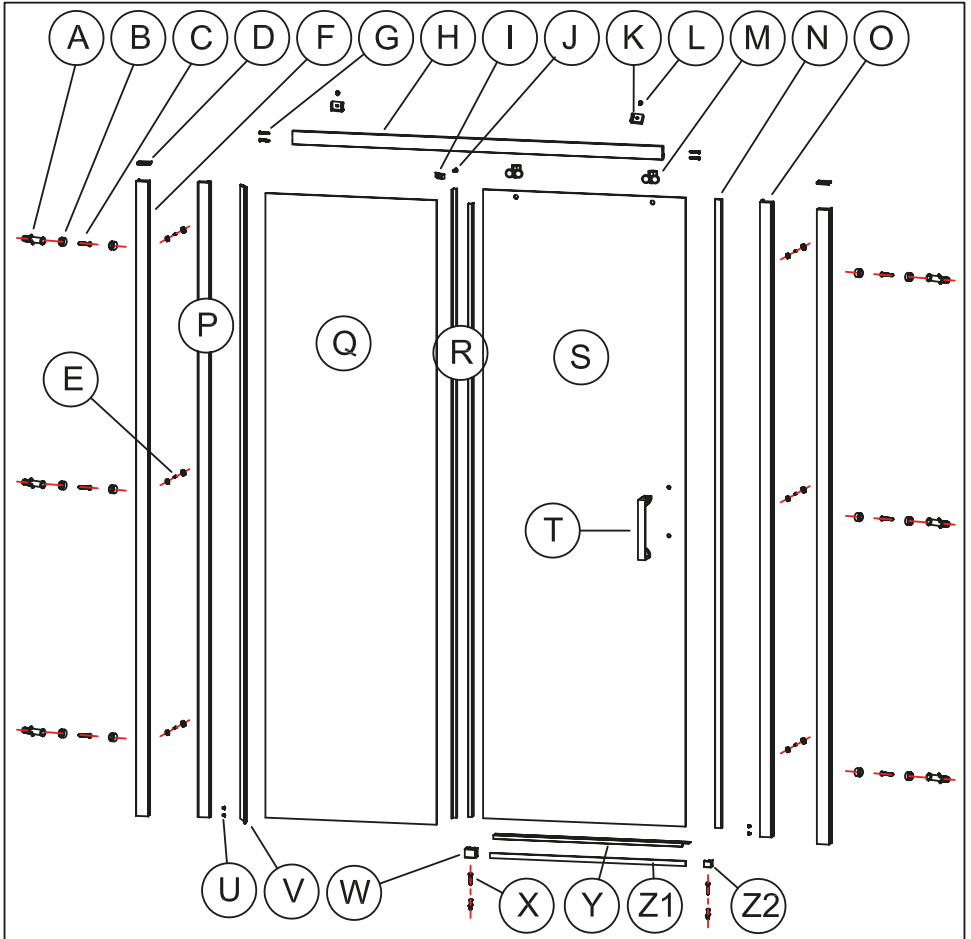
(not included)

- *Pencil*
- *Leveling tool*
- *Measuring tape*
- *Screwdriver*
- *Hammer*
- *Power drill and own tools*



No es necesario instalar la parte inferior de aluminio a prueba de agua si la bandeja ya tiene alrededor impermeable.

No need to install the bottom waterproof if the tray is already has waterproof surroundings.



 A Ø6*30 X8	 B X12	 C ST4*30 X7	 D X2	 E ST4*10 X6	 F X2	 G ST4*16 X4	 H X1	 I X1
 J ST4*12 X1	 K X2	 L ST4*10 X2	 M X2	 N X1	 O X1	 P X1	 Q X1	 R X2
 S X1	 T X1	 U X4	 V X1	 W X1	 X ST4*30 X1	 Y X1	 Z1 X1	 Z2 X1

Hx1



Gx4

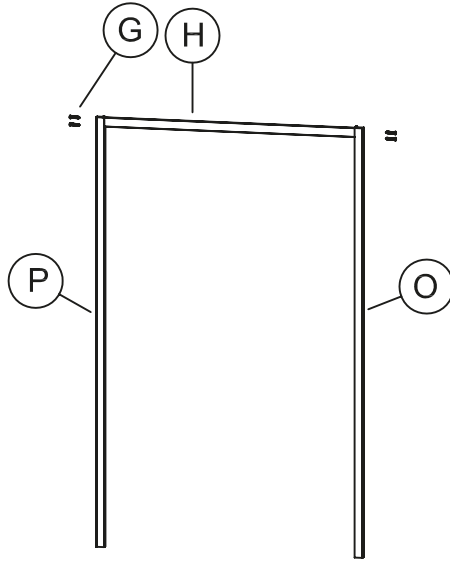


ST4*16

Ox1



Px1

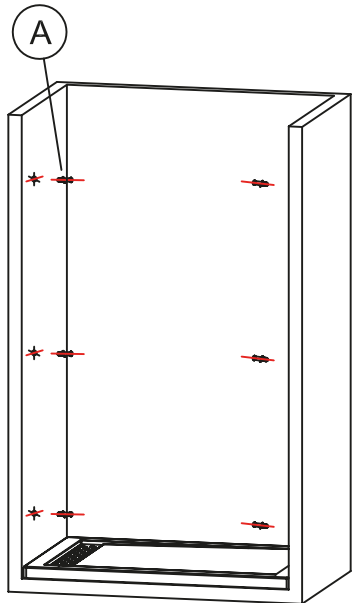
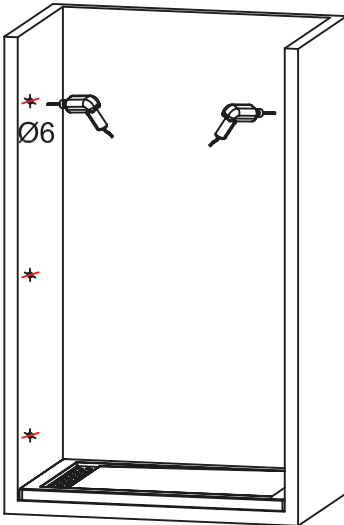


1

Ax6



Ø6*30

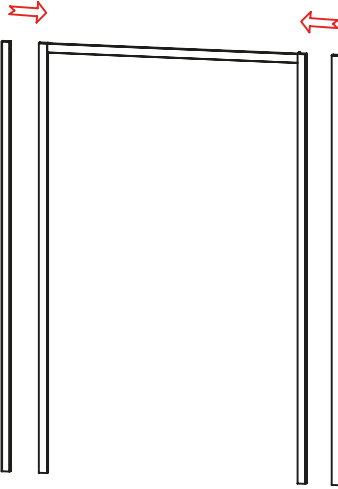


2

Fx2



F



3

Bx6



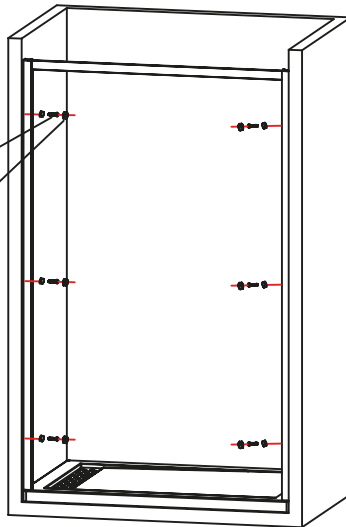
Cx6



ST4*30

C

B



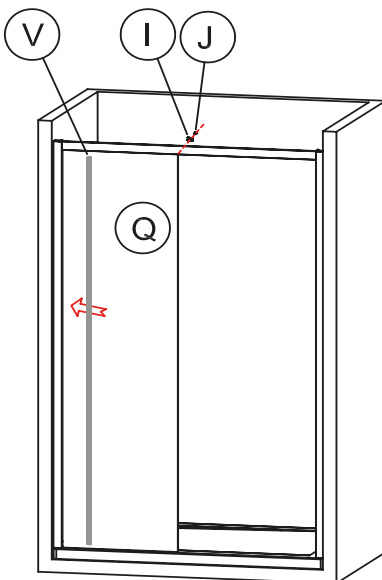
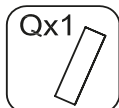
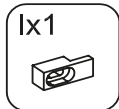
4

DESLIZADOR NEGRO MANUAL

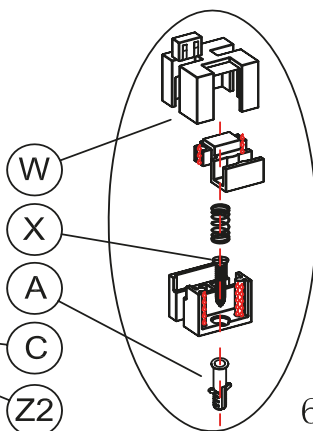
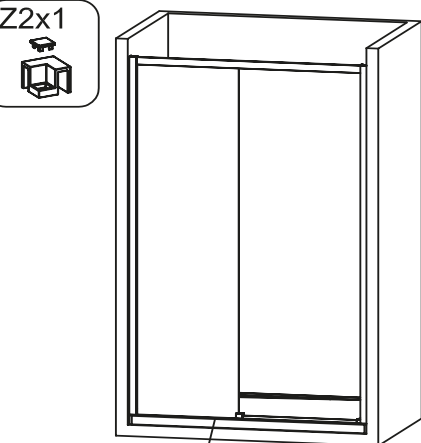
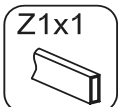
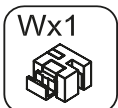
Antes de instalar el bloque deslizante, preste atención a agregar una cantidad adecuada de aceite lubricante en la posición que se muestra con la flecha, para garantizar la suavidad y el efecto silenciador del bloque deslizante.

SLIDER BLACK MANUAL

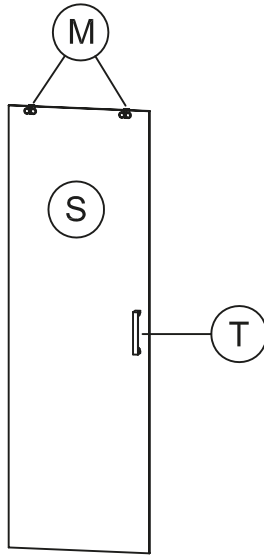
Before installing the slider block please pay attention to adding a proper amount of lubricating oil at the position show by to arrow, to ensure the smoothness and silencing effect of the slider block.



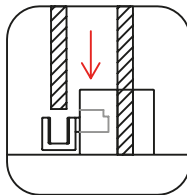
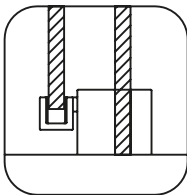
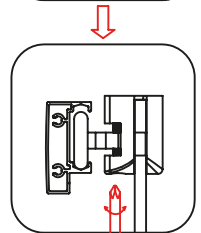
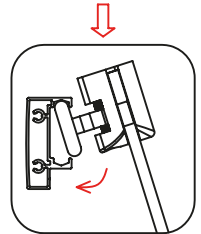
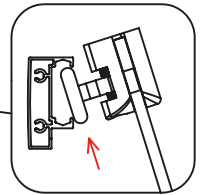
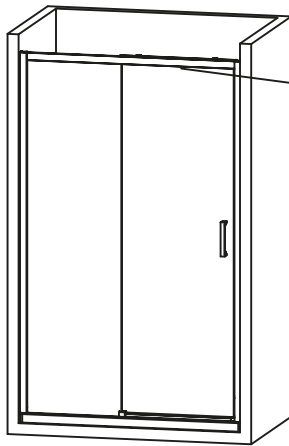
5



6



7



8

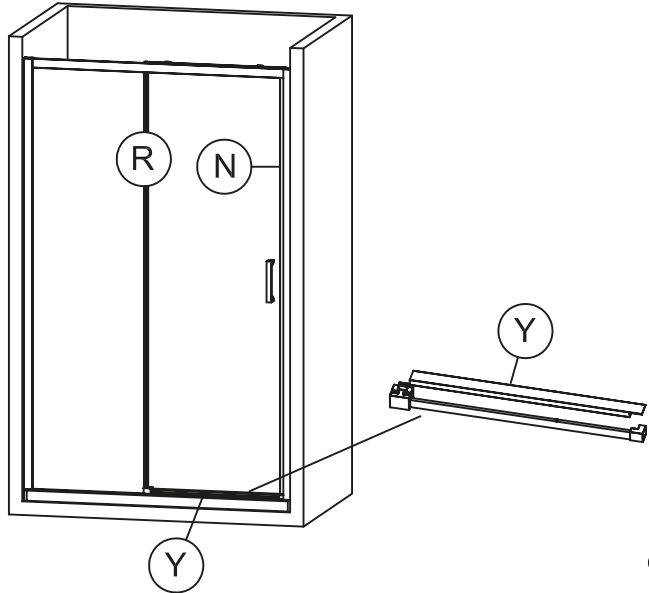
Nx1



Rx2



Yx1



9

Bx6



Ex6



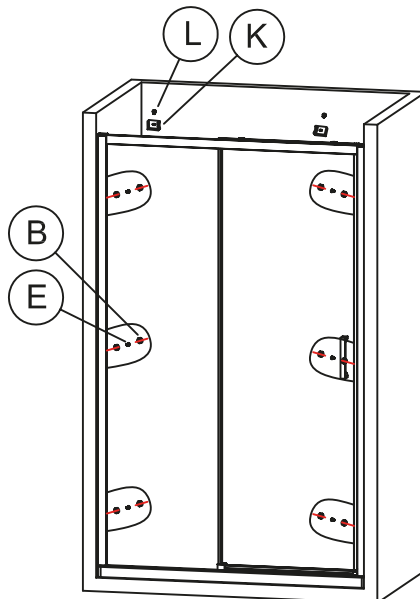
ST4*10

Lx2



ST4*10

Kx2

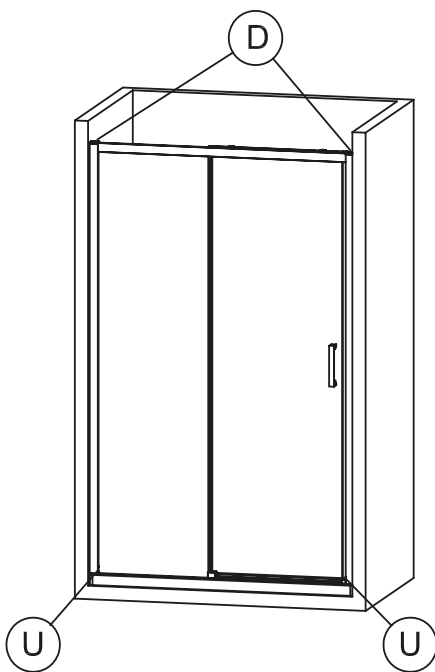


10

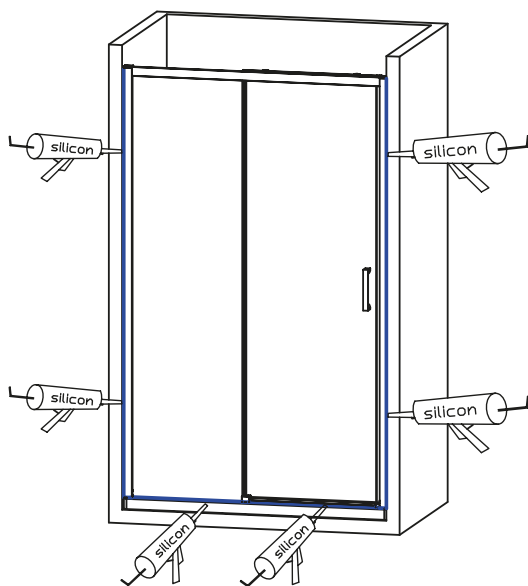
Dx2



Ux4



11



12

Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva ducha

Instrucciones de limpieza y cuidado

Para obtener los mejores resultados, siga las siguientes pautas en consideración al cuidar su nueva ducha
Advertencia: no utilice disolventes fuertes como diluyentes o soluciones que contienen hidrocarburos clorados, ésteres o cetonas.

No recomendamos el uso de limpiadores de fluorhídrico o ácido fosfórico, base amoniacal y base alcohólica porque tienden a rayarse y pueden causar tinción permanente de la superficie del marco.

Utilice únicamente agua tibia y jabón suave con pH neutro.

Primero pruebe su solución de limpieza en un lugar discreto antes de usar en toda la mampara de ducha.

Limpie todas las superficies inmediatamente después de la aplicación, utilizando sólo un paño suave o esponja húmedo.

Enjuague todas las superficies a fondo con agua limpia asegurándose que se ha eliminado toda la solución de limpieza y no quedan restos residuos.

No permita que la solución de limpieza permanezca en ninguna superficie ya que esto puede causar marcas permanentes.

Limpie la ducha después de cada uso: Cristales, marco de aluminio seco y herrajes para minimizar el agua manchas y depósitos minerales. Esto es especialmente importante en zonas donde el agua tiene un alto contenido mineral.

For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

Cleaning and care instructions

For best results, please take the following guidelines into consideration when caring for your new shower

Warning: *do not use strong solvents such as diluents or solutions containing chlorinated hydrocarbons, esters or ketones.*

We do not recommend *the use of hydrofluoric or phosphoric acid, ammonia base and alcohol base cleaners because they tend to scratch and can cause permanent staining of the frame surface.*

Use only warm water and mild, pH-neutral soap.

Test your cleaning solution in an inconspicuous location first before using across the entire shower screen.

Clean all surfaces immediately after application, using only a soft cloth or damp sponge.

Rinse all surfaces thoroughly with clean water making sure all cleaning solution has been removed and no residue remains.

Do not allow the cleaning solution to remain on any surface as this can cause permanent marks.

Clean the shower after each use: *Glass, dry aluminum frame and hardware to minimize water stains and mineral deposits. This is especially important in areas where the water has a high mineral content.*

Nunca use cepillos de cerdas, estropajos abrasivos ni instrumentos sobre superficies de vidrio o aluminio anodizado.

El uso de dichos elementos puede provocar arañazos permanentes.

Asegúrese siempre de haber leído la letra pequeña de cualquier producto de limpieza de "ducha / baño" disponible comercialmente para determinar la idoneidad.

Never use bristle brushes, abrasive pads, or instruments on glass or anodized aluminum surfaces.

Using such items can cause permanent scratches.

Always make sure you have read the fine print on any commercially available "shower / bath" cleaning product to determine suitability.

ARTECRISTAL BAÑO S.L.
Crta. Andalucía Km 35,7, nave 6
45224 Seseña Nuevo, Toledo, España